

Teisipäev, 13. detsember 2011

- 360 miljonit eurot kulukohustuste assigneeringuid tehakse kättesaadavaks 2013. aasta eelarvemenetluse käigus mitmeaastase finantsraamistiku kulukohustuste assigneeringute ülemmäära piires, kohaldades täielikult finantsmääruses ja 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelises kokkuleppes ette nähtud sätteid, välistades ITERiga seoses mitmeaastase finantsraamistiku mis tahes tulevase muutmise;
- aastateks 2012 ja 2013 ette nähtud alamrubriigi 1a kulukohustuste assigneeringute ülemmäära suurendatakse 840 miljoni euro võrra – 2012. aastal 650 miljoni euro võrra ja 2013. aastal 190 miljoni euro võrra. Seda suurendamist tasakaalustatakse kulukohustuste assigneeringute ülemmäärade vastava vähendamisega rubriigis 2 (2011. aastal 450 miljonit eurot) ja rubriigis 5 (2011. aastal 243 miljonit eurot ja 2012. aastal 147 miljonit eurot);
- 2013. aastaks ette nähtud maksete assigneeringute kogusumma ülemmäära suurendatakse 580 miljoni euro võrra, mida tasakaalustatakse 2011. aasta ülemmäära samaväärse vähendamisega.

Euroopa Parlament ja nõukogu nõustuvad võtma vastu eespool nimetatud mitmeaastase finantsraamistiku (2007–2013) muudatused enne 2011. aasta lõppu vastavalt oma sisemenetlusele.

Euroopa Parlament ja nõukogu kutsuvad komisjoni üles esitama konkreetseid ettepanekuid 360 miljoni euro kohta 2013. aasta eelarveprojekti.

2. LISA

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

millega muudetakse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta seoses mitmeaastase finantsraamistikuga, et katta ITERi projekti lisarahastamisvajadused

(Käesoleva lisa teksti siinkohal ei avaldata, kuna see kattub lõpliku õigusaktiga, st otsusega 2012/5/EL.)

2011. aasta paranduseelarve projekt nr 7/2011 – ELi solidaarsusfondi kasutuselevõtmine – Hispaania ja Itaalia

P7_TA(2011)0548

Euroopa Parlamendi 13. detsembri 2011. aasta resolutsioon, mis käsitleb nõukogu seisukohta Euroopa Liidu 2011. aasta paranduseelarve projekti nr 7/2011 kohta, III jagu – Komisjon (17632/2011 – C7-0442/2011 – 2011/2301(BUD))

(2013/C 168 E/22)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 314, ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 106a,
- võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust ⁽¹⁾, eriti selle artikleid 37 ja 38,
- võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarvet, mis võeti lõplikult vastu 15. detsembril 2010. aastal ⁽²⁾

⁽¹⁾ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 68, 15.3.2011, lk 1.

Teisipäev, 13. detsember 2011

- võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta ⁽¹⁾,
 - võttes arvesse komisjoni 21. novembril 2011. aastal esitatud Euroopa Liidu 2011. aasta paranduseelarve projekti nr 7/2011 (KOM(2011)0796),
 - võttes arvesse nõukogu 30. novembri 2011. aasta seisukohta paranduseelarve projekti nr 7/2011 kohta (17632/2011 – C7-0442/2011),
 - võttes arvesse kodukorra artikleid 75b ja 75e,
 - võttes arvesse eelarvekomisjoni raportit (A7-0436/2011),
- A. arvestades, et 2011. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 7/2011 eesmärk on võtta Hispaanias Murcia toimunud maavärina ja Itaalias Venetos toimunud üleujutuste tagajärgede leevendamiseks ELi Solidaarsusfondist (edaspidi „fond”) kasutusele 38 miljoni euro ulatuses kulukohustuste assigneeringuid ja maksete assigneeringuid;
- B. arvestades, et paranduseelarve projekti nr 7/2011 eesmärk on ametlikult korrigeerida 2011. aasta eelarvet;
- C. arvestades, et 2011. aasta eelarvele lisatud ühisavalduses maksete assigneeringute kohta nähti ette paranduseelarve esitamine, kui 2011. aasta eelarvesse kantud assigneeringud ei ole kulude katmiseks piisavad;
- D. arvestades, et lepituskomitees 19. novembril 2011 vastu võetud ühisavaldusega paranduseelarve projekti nr 7/2011 kohta ⁽²⁾ võtsid mõlemad eelarvepädevad institutsioonid endale kohustuse teha otsus enne 2011. aasta lõppu;
- E. arvestades, et samas ühisavalduses leppisid Euroopa Parlament ja nõukogu kokku paranduseelarve projekti nr 7/2011 rahastamises maaelu arengu programmide assigneeringute ümberpaigutamise teel;
1. võtab paranduseelarve projekti nr 7/2011 teadmiseks;
 2. peab väga oluliseks seda, et fondi antav rahaline abi makstaks looduskatastroofide tõttu kannatada saanud piirkondadele kiiresti välja, ning on seetõttu Veneto piirkonna üleujutustega seoses väga mures selle pärast, et fondi vahendid võetakse kasutusele alles 13 kuud pärast 2010. aasta oktoobrikuu lõpus piirkonda tabanud paduvihmu;
 3. kutsub liikmesriikide kõiki asjaomaseid osapooli – nii piirkondlikul kui ka kohalikul tasandil – ja riiklikke ametiasutusi üles parandama vajaduste hindamist ning fondiga seotud võimalike tulevaste taotluste koordineerimist, et võimalikult palju kiirendada fondi kasutuselevõtmist;
 4. rõhutab sellega seoses ja paranduseelarve projektis nr 7/2011 käsitletava konkreetse juhtumiga seoses, et eelarvepädevad institutsioonid teevad oma otsuse võimalikult kiiresti, et tagada abi kiire jõudmine kannatada saanud piirkondadesse;
 5. kiidab nõukogu seisukoha paranduseelarve projekti nr 7/2011 kohta muutmata kujul heaks ning teeb presidendile ülesandeks kuulutada paranduseelarve nr 7/2011 lõplikult vastuvõetuks ja korraldada selle avaldamine *Euroopa Liidu Teatajas*;
 6. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

⁽¹⁾ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

⁽²⁾ Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2011)0521.